

JEUDI 19 OCTOBRE : à 19h30 à l'église de Ciboure, L'Association Familiale Catholique de la Côte Basque vous propose une conférence par Janie Cailliau . Vous y découvrirez des œuvres du maître-verrier Charles Carrère que l'on peut contempler dans de nombreuses églises et chapelles du Pays Basque. Merci de vous inscrire : afc64cotebasque@afc-france.org - 0614366400

FÊTE DE LA TOUSSAINT ET COMMÉMORATION DES FIDÈLES DÉFUNTS.

- * **SAMEDI 31 OCTOBRE ET DIMANCHE 1ER NOVEMBRE** : Messes : Samedi 18h30 - Dimanche 8h30-10h30 - 18h30 à l'église st Jean-Baptiste ainsi qu'à la chapelle N. Dame de la Paix - à 11h30 .
- * **LUNDI 2 NOVEMBRE** : Commémoration des fidèles défunts. Messes à 18h30 à l'église.
Les familles sont cordialement invitées à la messe où les noms de leurs chers défunts.
- * **PRIÈRE DANS LES CIMETIÈRES DIMANCHE 1ER NOVEMBRE** : à 16h, on pourra se regrouper dans les cimetières d'Aïce Errota, Saint-Joseph et Karsinenea.
- * *Du 1er au 8 novembre, aux fidèles qui visitent un cimetière en vue de prier pour les défunts ou qui prient mentalement pour ceux-ci, est concédée une indulgence plénière applicable aux défunts aux conditions ordinaires - confession et communion et prière aux intentions du Souverain Pontife.*

Nous sommes tous invités, **vendredi 30 octobre** à partir de 16h
à la salle paroissiale Notre Dame de la Paix,
pour un goûter à l'occasion du départ
à la retraite de Marie,
notre secrétaire paroissiale.
Chacun peut porter un gâteau ou des boissons.
Contact Laurence: 06 16 58 95 14

**REPRISE DU CATÉCHISME POUR ADULTES
« LES SACREMENTS »**
autour de l'abbé F. de Mesmay le jeudi à
20h30 tous les 15 jours. en présentiel :
salle paroissiale ND de la paix
et en visio: <https://meet.jit.si/KTadultes>
Les 5 novembre, 19 novembre,
3 décembre, 17 décembre

PARCOURS ALPHA

Un nouveau parcours **démarre mercredi 4 novembre par une soirée découverte ouverte à tous** sur le thème « *le sens de la vie* », de 19h30 à 22h00 salle paroissiale 15 avenue de la Paix à Saint Jean de Luz. Un accueil convivial, autour d'un buffet, d'une vidéo pour (re-)découvrir les bases de la foi chrétienne. « *Venez et voyez !* » et invitez ceux qui autour de vous ont soif de joie et de sens ! Flyers d'invitation pour la soirée découverte sur les tables d'accueil. Pour en savoir plus : www.parcoursalpha.fr - Sophie : 06 08 99 74 30

Nos PEINES : Nous prions avec la famille de **Jacques Laugier** 88 ans qui nous a quittés cette semaine.

Horaires des messes à l'église :

Samedi 18h30 - **Dimanche** : 8h30- 10h30-18h30
11h30 Ste Famille qu. urdazuri

Dimanche prochain 1er novembre :

À l'église : 8h30-10h30 - 18h30

11h30 N.D. de la Paix - Qu. Du Lac **Cette semaine** : Eglise St Jean-Baptiste :

Tous les jours Chapelet à 18h avant la messe
18h30 : Lundi - mardi - vendredi / Samedi : 8h30

Chapelle st M. Garicoitz : 18h30 mercredi - jeudi

Laudes : tous les matins à **7h45** à l'église

Vêpres : Tous les soirs après la messe

Confessions à l'église : Samedi de 17h30 à 18h15

7j/7& 24h/24 : 06 67 99 68 92 (M. le curé)
ou 06 22 41 19 50 (Abbé Dupin)
ou 06 20 26 11 81 (Abbé Lesca)

Adoration : Lundi 15h à 16h30 : chapelle Ste Famille /
Vendredi 8h à 18h : chapelle St Michel Garicoitz

Prière charismatique : Lundi de 19h à 20h15 :
chapelle Ste Famille

Huitaine : Dimanche 18 octobre 10h30

Jacques Laugier

Samedi 24 octobre : 18h30 **Mayie Harretche - Chotro**

Dimanche 25 octobre : 11h ste Famille **Laurent Laplace-Clavierie**

Relais Paroissial Saint Jean-Baptiste



Dimanche 25 octobre 2026
30ème dimanche ordinaire A

**Tu aimeras le Seigneur ton Dieu,
et ton prochain comme toi-même**



À l'église, merci
d'éteindre la sonnerie
de son portable.

**1 Notre cité se trouve dans les cieus,
Nous verrons l'Epouse de l'Agneau,
Resplendissante de la gloire de Dieu,
Céleste Jérusalem!**

1. L'Agneau deviendra notre flambeau,
Nous nous passerons du soleil,
Il n'y aura plus jamais de nuit,
Dieu répandra sur nous sa lumière.
2. Dieu aura sa demeure avec nous,
Il essuiera les larmes de nos yeux,
Il n'y aura plus de pleurs ni de peines
Car l'ancien monde s'en est allé.
3. Et maintenant, voici le salut,
Le règne et la puissance de Dieu,
Soyez donc dans la joie vous les Cieus,
Il régnera sans fin dans les siècles.

**2 Zu, Eliza, Kristok bildu jendea,
Zu, bataioz Kristoren artaldea,
Zu, denen etxea, Jaunaren Eliza Zuri Aintza !**

- 1- Bat gabiltza, denen adixkide
Bat bihotza, dena goiko fede :
Kristo argi eta Kristo bide, zeru alde.
- 2- Bat gabiltza, Kristo aintzindari,
Bat bihotza, elgarrekin ari :
Pitz dezagun haren argi hori munduari.
- 3 - Bat gabiltza, Kristo guk iduzki,
Bat bihotza, beldur gabe joaki.
Ai ! munduak Jainkoa balaki nolaz aurki !

**3 - Jesus Jauna, Aitaren betiko Hitza gu sal-
batzerat etorria, Kyrie eleison ! Kyrie eleison !**
- Jesus Jauna, kurutzerat altxatua, zu ganat deitzen gaitutzu, **Christe eleison ! Christe eleison !**
- Jesus Jauna, aintzan piztua, gizaki guzien esperantza, **Kyrie eleison ! Kyrie eleison !**

- Seigneur Jésus, Parole éternelle du Père venu pour nous sauver **Kyrie eleison ! Kyrie eleison !**
- Ô Christ, élevé sur la croix, d'où tu nous attires à toi, **Christe eleison ! Christe eleison !**
- Seigneur Jésus, ressuscité dans la gloire, espérance des hommes, **Kyrie eleison ! Kyrie eleison !**

**4 Aintza zeruan (ter) Jaunari
eta bakea (bis) lurrean gizoneri. ➔**

Et Paix sur la terre aux hommes qu'il aime.
Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons,
Nous te glorifions, nous te rendons grâce
Pour ton immense gloire,
Seigneur Dieu, Roi du Ciel,
Dieu le Père tout-puissant.

Seigneur Fils unique, Jésus Christ,
Seigneur Dieu, Agneau de Dieu Le Fils du Père,
Toi qui enlèves les péchés du monde,
Prends pitié de nous ;
Toi qui enlèves les péchés du monde,
Reçois notre prière,
Toi qui es assis à la droite du Père,
Prends pitié de nous ;

Car toi seul es Saint, Toi seul es Seigneur,
Toi seul es le Très-Haut, Jésus Christ,
Avec le Saint Esprit,
Dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

Lecture du livre de l'Exode 22,20-26

Ainsi parle le Seigneur : « Tu n'exploiteras pas l'immigré, tu ne l'opprimeras pas, car vous étiez vous-mêmes des immigrés au pays d'Égypte. Vous n'accablerez pas la veuve et l'orphelin. Si tu les accables et qu'ils crient vers moi, j'écouterai leur cri. Ma colère s'enflammera et je vous ferai périr par l'épée : vos femmes deviendront veuves, et vos fils, orphelins.

Si tu prêtes de l'argent à quelqu'un de mon peuple, à un pauvre parmi tes frères, tu n'agiras pas envers lui comme un usurier : tu ne lui imposeras pas d'intérêts. Si tu prends en gage le manteau de ton prochain, tu le lui rendras avant le coucher du soleil. C'est tout ce qu'il a pour se couvrir ; c'est le manteau dont il s'enveloppe, la seule couverture qu'il ait pour dormir. S'il crie vers moi, je l'écouterai, car moi, je suis compatissant ! »

5 Ps. 17
Maite zaitut nik: zu baitan, Jauna, dut indarra !
Je t'aime, Seigneur, ma force !

Lecture de la première lettre de saint Paul apôtre aux Thessaloniciens 1,5c-10

✱ Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu 22,34-40

6

Sinesten dut, sinesten dut

Je crois en un seul Dieu, le Père tout puissant,
créateur du ciel et de la terre,
de l'univers visible et invisible,
Je crois en un seul Seigneur, Jésus Christ,
le Fils unique de Dieu, né du Père avant tous les siècles :
Il est Dieu, né de Dieu, lumière, née de la lumière,
vrai Dieu, né du vrai Dieu
Engendré non pas créé, consubstantiel au Père ;
et par lui tout a été fait.
Pour nous les hommes, et pour notre salut,
il descendit du ciel;
(on s'incline) Par l'Esprit Saint, il a pris chair de la Vierge
Marie, et s'est fait homme.
Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,
Il souffrit sa passion et fut mis au tombeau.
Il ressuscita le troisième jour,
conformément aux Ecritures, et il monta au ciel;
il est assis à la droite du Père.
Il reviendra dans la gloire, pour juger les vivants
et les morts et son règne n'aura pas de fin.
Je crois en l'Esprit Saint, qui est Seigneur
et qui donne la vie; il procède du Père et du Fils.
Avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration
et même gloire; il a parlé par les prophètes.
Je crois en l'Eglise, une, sainte,
catholique et apostolique.
Je reconnais un seul baptême
pour le pardon des péchés.
J'attends la résurrection des morts,
et la vie du monde à venir. Amen

7

*P. U. Entzun zazu Jaun handia
zure haurren dei ezia.
Seigneur, entends la prière qui monte de nos cœurs*

8

OFFERTOIRE :

1. Approchons-nous de la table
où le Christ va s'offrir parmi nous,
Donnons-lui ce que nous sommes, car le Christ
va nous transformer en lui.
2. Voici l'admirable échange
où le Christ prend sur lui nos péchés,
Mettons-nous en sa présence,
Il nous revêt de sa divinité.
3. Père nous te rendons grâce pour ton Fils
Jésus-Christ le Seigneur,
Par ton Esprit de puissance,
rends-nous dignes de vivre de tes dons.

9

Prière sur les offrandes :
*Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice,
qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le
Père tout-puissant.
Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacri-
fice à la louange et à la gloire de son nom, pour
notre bien et celui de toute l'Eglise .*

10

**Saindu, saindu, saindu,
Saindu zira Jauna, Saindua !**

*Diren guziak, Zuk eginak ditutzu, Alléluia !
Benedikatu da Jaunaren izenean datorrena,
Alleluia !*

11

Anamnèse :

*Hau da sinestearen misterioa
Hil eta piztu zirela Jauna
Zu berriz etorri arte,
Hau dugu hau berri ona*

12

**GURE AITA, zeruetan
zirena,**

Saindu izan bedi zure izena,
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala, lurlean ere.
Emaguzu gaur
Egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.



*Zurea duzu
erregetza,
Zureak ospe
ta indarra
orai eta beti !*

13

Jainkoaren Bildotsa
zuk kentzen duzu munduko bekatua

1-2 urrikal Jauna / 3- emaguzu bakea

Jainkoaren bildotsa,
zure gorputza emaiten daukuzu : gure bizia !
Jainkoaren bildotsa, hiltzera garraiturik, xutitua :
Gure piztea !

COMMUNION

15

- 1 - Seigneur Jésus, tu nous as dit :
« Je vous laisse un commandement nouveau :
Mes amis, aimez-vous les uns les autres.
Écoutez mes paroles et vous vivrez ».
- 2 - Devant la haine, le mépris, la guerre,
Devant les injustices, les détresses,
Au milieu de notre indifférence,
ô Jésus, rappelle-nous ta Parole !
Fais-nous semer ton Évangile,
Fais de nous des artisans d'unité,
Fais de nous des témoins de ton pardon,
à l'image de ton amour.
- 3 - Tu as versé ton sang sur une croix,
Pour tous les hommes de toutes les races,
Apprends-nous à nous réconcilier,
Car nous sommes tous enfants d'un même Père.

14

**Izan zaite beti, Jesus maitea,
Gure bihotzaren Jaun ta Jabea.**

- 1 - Ez da zerurako bertze biderik,
Jesusen bihotza bezalakorik
- 2 - Bihotz hori dago beti zabalik,
Bekatorosentzat hetsi gabarik.
- 3 - Gure bihotz ahul, bihotz tikiak,
oro handi bitza zure guziak.
- 4 - Zer gauza ederra Jesus hartzea,
zurekin guk, Jesus, bat egitea.

ENVOI

16

**Nous te saluons, ô Toi Notre Dame,
Marie Vierge Sainte que drape le soleil,
Couronnée d'étoiles la lune est sous tes pas,
En toi nous est donnée l'aurore du salut.**

- 1- Marie Ève nouvelle et joie de ton Seigneur,
Tu as donné naissance à Jésus le Sauveur,
Par toi nous sont ouvertes les portes du jardin.
Guide-nous en chemin, Étoile du matin.
- 2- Tu es restée fidèle, Mère au pied de la croix,
Soutiens notre espérance et garde notre foi.
Du côté de ton Fils, tu as puisé pour nous,
L'eau et le sang versés, qui sauvent du péché.
- 3- Quelle fut la joie d'Ève, lorsque tu es montée,
Plus haut que tous les anges, plus haut que les
nuées.
Et quelle est notre joie, douce Vierge Marie
De contempler en toi la promesse de vie.
- 4- Ô Vierge immaculée, préservée du péché,
En ton âme, en ton corps, tu entres dans les cieux.
Emportée dans la gloire, sainte Reine des cieux,
Tu nous accueilleras un jour auprès de Dieu.

17

1 - Aingeru batek
Mariari
Dio graziaz betea
Jaungoikoaren semeari
Emanen diozu sortzea.

2 - Jainkoaren nahi sain-
dua
Ni-baitan dadin egina
Izan nadien amatua
Bainan geldituz Birjina.

3 - Orduan Berbo
Dibinoa
Gorputz batez da
beztitzen

Oi, ontasun egiazkoa :
Jauna gurekin eguiten.

4 - Otoitz zazu
zure Semea
Gure Ama amultsua
Izan dezagun fagorea
Ardiesteko zerua.

**Goiz arrats
eta eguerditan
Ama laudatzen zaitugu
Aingeruaren hitzak
berak errepikatzen
ditugu**



*Flashez ce code pour
télécharger cette
feuille paroissiale ➔*

La Constitution pastorale Gaudium et spes (GS) du Concile Vatican II, après avoir exposé, dans sa première partie, la dignité de la personne et sa vocation dans le monde, aborde, dans la seconde partie, « *fort de la lumière de l'Évangile et de l'expérience humaine* », certains problèmes contemporains parmi les plus urgents (cf. GS, 46). L'attention se concentre en premier lieu sur le mariage et la famille, dans la conviction que « *le bien-être de chaque personne et celui de la société tant humaine que chrétienne est étroitement lié à la prospérité de la communauté conjugale et familiale.* » (GS, 47)

(...) Le don réciproque de l'homme et de la femme, tel qu'« *ils ne sont plus deux, mais une seule chair* » (Mt 19, 6), motive l'exigence de la « pleine fidélité » et de l'« unité indissoluble » des époux, trouvant une expression vivante dans la procréation et l'éducation des enfants (cf. GS, 48). Reflet de la Trinité divine, l'amour conjugal et parental, à travers le sacrement du mariage, est « *soutenu et enrichi par la force rédemptrice du Christ* », afin que les époux puissent s'aimer l'un l'autre « *comme lui-même a aimé l'Église et s'est livré pour elle* » (ibid.). (...) La valorisation de la communion d'amour et de la fécondité procréative dans le mariage conduit le Concile à exclure qu'il puisse y avoir « *une véritable contradiction entre les lois divines qui régissent la transmission de la vie et celles qui favorisent l'amour conjugal authentique* » (GS, 51) et à affirmer, au contraire, que « *lorsqu'il s'agit de concilier l'amour conjugal avec la transmission [...] de la vie* », il faut « *préserver, dans un contexte d'amour véritable, la signification totale d'une donation réciproque et d'une procréation à la mesure de l'homme* » (ibid.). Il en découle à la fois que « *la vie, une fois conçue, doit être protégée avec le plus grand soin* », en évitant « *l'avortement et l'infanticide* » ; et que « *les actes propres à la vie conjugale, ordonnés selon la véritable dignité humaine, doivent être respectés avec une grande estime* » (ibid.).

L'enseignement de Gaudium et spes sur la communauté conjugale et familiale met ainsi en évidence la fonction sociale de la famille, définie comme « *une école d'enrichissement humain* » et « *le fondement de la société* » (GS, 52), en rappelant à tous ceux qui assument des responsabilités sociales, notamment dans les domaines politique et culturel, le devoir de « *promouvoir les valeurs du mariage et de la famille* » (ibid.). Très chers amis, cet engagement est plus urgent que jamais. (...) Que la Sainte Famille de Nazareth nous éclaire sur notre chemin et protège les familles du monde entier.

Catéchèse du Pape Léon. Audience du 21/10-2026

Relais Saint Jean-Baptiste : 9 rue de l'église 64500
St Jean de Luz.

Mardi à vendredi 9h-12h/14h-18h

Tél. 05 59 26 08 81 paroisseluz@gmail.com

Site de la paroisse : www.paroissespo.com